

Via Levantina IV acc. al mare, 3
P.O. Box 133
Piazza Milano • Zona Est
I - 30016 LIDO DI JESOLO (VENEZIA)

www.mjavacanza.it • www.beny.it
e-mail: info@beny.it
N 45 30 802 • E 12 40 232

DIREKTWAHL AUS/FROM D • CH • A • B • F • GB

Tel. 0039 0421 961792

Fax 0039 0421 961959

ARRANGIAMENTI - VERPFLEGUNGEN TREATMENTS - ARRANGEMENTS

FB	PENSIONE COMPLETA • VOLLPENSION FULL-BOARD • PENSION COMPLÈTE
HB	MEZZA PENSIONE • HALBPENSION HALF-BOARD • DEMI-PENSION
BB	CAMERA E COLAZIONE • ÜBERNACHTUNG MIT FRÜHSTÜCK BED AND BREAKFAST • CHAMBRE ET PETIT DÉJEUNER

2017

01.04 - 10.06 27.08 - 30.09	11.06 - 24.06	25.06 - 29.07 20.08 - 26.08	30.07 - 19.08
--------------------------------	---------------	--------------------------------	---------------

Camera con doccia - WC, balcone laterale vista mare, TV, aria condizionata, cassaforte Zimmer mit Dusche - WC, Balkon mit seitlichem Meerblick, TV, Klimaanlage, Safe Room with shower - WC, balcony side sea-view, TV, air conditioning, safe Chambre avec douche - WC, balcon avec vue sur la mer lateral, TV, air conditionné, coffre	FB	€ 86,00	€ 100,00	€ 105,00	€ 111,00
	HB	€ 76,00	€ 90,00	€ 95,00	€ 101,00
	BB	€ 56,00	€ 70,00	€ 74,00	€ 78,00

Camera con doccia - WC, balcone laterale vista mare e giardino, TV, aria condizionata, cassaforte Zimmer mit Dusche - WC, Balkon mit seitlichem Meerblick und Garten, TV, Klimaanlage, Safe Room with shower - WC, balcony side sea and garden-view, TV, air conditioning, safe Chambre avec douche - WC, balcon lateral avec vue sur la mer et jardin, TV, air conditionné, coffre	FB	€ 89,00	€ 103,00	€ 108,00	€ 114,00
	HB	€ 79,00	€ 93,00	€ 98,00	€ 104,00
	BB	€ 59,00	€ 73,00	€ 77,00	€ 81,00

Camera con doccia - WC, balcone fronte mare, TV, aria condizionata, cassaforte Zimmer mit Dusche - WC, Balkon mit direktem Meerblick, TV, Klimaanlage, Safe Room with shower - WC, balcony front sea-view, TV, air conditioning, safe Chambre avec douche - WC, balcon face à la mer, TV, air conditionné, coffre	FB	€ 92,00	€ 106,00	€ 111,00	€ 117,00
	HB	€ 82,00	€ 96,00	€ 101,00	€ 107,00
	BB	€ 62,00	€ 76,00	€ 80,00	€ 84,00

Camera singola con doccia - WC, balcone laterale vista mare, TV, aria condizionata, cassaforte Einzelzimmer mit Dusche - WC, Balkon mit seitlichem Meerblick, TV, Klimaanlage, Safe Single room with shower - WC, balcony side sea-view, TV, air conditioning, safe Chambre individuelle avec douche - WC, balcon avec vue sur la mer lateral, TV, air conditionné, coffre ▲ Camera grande - Gross - Big - Grand ★ Camera piccola - Klein - Small - Petit	FB	€ 92,00	€ 106,00	€ 111,00	€ 117,00
	★	€ 86,00	€ 100,00	€ 105,00	€ 111,00
	HB	€ 82,00	€ 96,00	€ 101,00	€ 107,00
	★	€ 76,00	€ 90,00	€ 95,00	€ 101,00
BB	€ 62,00	€ 76,00	€ 80,00	€ 84,00	
★	€ 56,00	€ 70,00	€ 74,00	€ 78,00	

Camera doppia uso singola con doccia - WC, balcone laterale vista mare, TV, aria condizionata, cassaforte Doppelzimmer für Einzelbenützung mit Dusche - WC, Balkon mit seitlichem Meerblick, TV, Klimaanlage, Safe Double room for single use with shower - WC, balcony side sea-view, TV, air conditioning, safe Chambre double avec occupation simple avec douche - WC, balcon avec vue sur la mer lateral, TV, air conditionné, coffre	FB	€ 111,00	€ 125,00	€ 130,00	€ 136,00
	HB	€ 101,00	€ 115,00	€ 120,00	€ 126,00
	BB	€ 81,00	€ 95,00	€ 99,00	€ 103,00

Per bambini dai 3 ai 7 anni Kinder ab 3 bis 7 Jahre Children from 3 up to 7 years Pour les enfants de 3 jusqu'à 7 ans	con letto aggiunto nella camera dei genitori mit Zusatzbett im Zimmer der Eltern sharing the room with parents avec lit supplémentaire dans la chambre des parents	FB	€ 34,00	€ 40,00	€ 42,00	€ 44,00
	HB	€ 30,00	€ 36,00	€ 38,00	€ 40,00	
	BB	€ 22,00	€ 28,00	€ 29,00	€ 31,00	

Per bambini dai 8 ai 13 anni Kinder ab 8 bis 13 Jahre Children from 8 up to 13 years Pour les enfants de 8 jusqu'à 13 ans	con letto aggiunto nella camera dei genitori mit Zusatzbett im Zimmer der Eltern sharing the room with parents avec lit supplémentaire dans la chambre des parents	FB	€ 51,00	€ 60,00	€ 63,00	€ 67,00
	HB	€ 45,00	€ 54,00	€ 57,00	€ 61,00	
	BB	€ 34,00	€ 42,00	€ 45,00	€ 47,00	

Terzo letto per adulti 3° Bett für Erwachsene 3rd bed used by adults Troisième lit pour adultes	FB	€ 64,00	€ 75,00	€ 79,00	€ 84,00
	HB	€ 56,00	€ 68,00	€ 71,00	€ 76,00
	BB	€ 42,00	€ 53,00	€ 56,00	€ 59,00

Per bambini fino a 2 anni Kinder bis 2 Jahre Children up to 2 years Pour les enfants jusqu'à 2 ans	con letto aggiunto nella camera dei genitori mit Zusatzbett im Zimmer der Eltern sharing the room with parents avec lit supplémentaire dans la chambre des parents	FB	€ 20,00		
	HB	€ 15,00			
	BB	GRATIS - FREI - FREE			

Nessuna deduzione per pasti non consumati • **Kein Abzug** für jede nicht eingenommene Mahlzeit
No deduction for every meal not taken • **Aucune déduction** pour chaque repas pas pris

Cani di piccola taglia (pasti esclusi) - Kleine Hunde (ausser Mahlzeiten) - Small dogs (no meals included) € 10,00

GARAGE al giorno - pro Tag - per day - par jour € 10,00



I nostri prezzi si intendono per persona, per giorno e per un minimo di 3 giorni in camera con lo stesso arrangiamento, e comprendono: per la **[FB]** pensione completa: piccola colazione con buffet, pranzo e cena con buffet di insalate, verdure, antipasti e dessert; per la **[HB]** mezza pensione: piccola colazione con buffet e cena. Servizi, tasse, I.V.A. 10%, uso della spiaggia privata, lettini (n. 2 per camera), ombrellone (n. 1 per camera), due piscine, idromassaggio, lettini in piscina, giardino, parcheggio, uso delle biciclette, aria condizionata, TV color con antenna satellitare, cassaforte e WI-FI. Inoltre, serate musicali.

La camera è disponibile dalle ore 13.00 del giorno di arrivo e sino alle ore 10.00 del giorno di partenza.

Le date di apertura e di chiusura dell'hotel potrebbero subire delle variazioni. In caso di partenza anticipata rispetto alla data prenotata, verranno addebitati fino a 3 giorni di pernottamento per persona. La caparra in caso di disdetta, non verrà in nessun caso restituita. I prezzi contrattualmente definiti non ricomprendono l'imposta di soggiorno dovuta all'amministrazione comunale, il cui onere è a carico dell'ospite, nonché di eventuali aumenti delle imposte di legge.



Der Preis versteht sich pro Person und Tag, bei einem Mindestaufenthalt von 3 Tagen im Zimmer mit gleicher Verpflegung: **[FB]** Vollpension besteht aus: Frühstücksbuffet, Mittagessen und Abendessen mit Salate, Gemüse, Vorspeisen und Dessert Buffet. **[HB]** Halbpension besteht aus: Frühstücksbuffet und Abendessen. Privatstrand, 1 Sonnenschirm und 2 Liegebetten pro Zimmer, Liegebetten am beiden Swimming-Pools mit Unterwassermassage, Garten, Klimaanlage, Farbfernseher mit Satellitenantenne, Zimmer-Safe, Parkplatz, Fahrradbenützung, WI-FI. Bedienung und Mehrwertsteuer 10%. Musikabends.

Ihr Zimmer ist ab 13.00 Uhr des Anreisetages bis 10.00 Uhr des Abreisetages reserviert. Die Öffnungszeiten unseres Hotels können eventuell von denen auf der Preisliste angegebenen Daten abweichen. Für Abreisen vor dem gebuchten Datum, werden 3 Nächtigungen pro Person als Änderungs-Stornospesen verrechnet. Auf keinen fall wird die Anzahlung rückerstattet. Die vom Gast zu zahlende Kurtaxe an die Gemeindeverwaltung, sowie gesetzlich mögliche Steuererhöhungen sind in den Vertraglich festgelegten Preisen nicht enthalten.



Prices are calculated per person and per day, for a minimum stay of 3 days in the room with same treatment, including: for the **[FB]** Full-board includes: breakfast-buffet, lunch and dinner with salads, vegetables, appetizers and desserts buffet. For the **[HB]** Half-board includes: breakfast-buffet and dinner. Service, taxes V.A.T. 10%, beachbeds (n. 2 per room), sun-umbrella (n. 1 per room), swimming-pool, hydromassage, beach-charges, garden, two swimming-pools with beachbeds, air conditioning, satellite TV colour, parking, safe, bike using and WI-FI. Music evenings.

Rooms are available from 01 p.m. of the arrival date until 10 a.m. of the departure date. The opening and closing dates of the hotel may be changed. In case clients depart before the booked day, 3 nights will be charged for each person. The deposit will not be given back under any circumstances. Prices contained in the contract are exclusive of any local administration tourist taxes, which must be paid by the guest, as well as any increases in taxes as set down by law.



Les prix sont par personne et par jour pour un minimum de 3 jours dans la chambre avec le même arrangement et comprennent: pour la **[FB]** pension complète on comprend: petit déjeuner avec buffet, dîner et souper avec buffet de salades, legume, hors-d'œuvres et dessert. Pour la **[HB]** demi-pension on comprend: petit déjeuner avec buffet et souper. Service et taxes V.A.T. 10%, plage privée avec lits de plage (n. 2 pour chambre) et parasol (n. 1 pour chambre), deux piscines, hydromassage, lits de plage en piscine, jardin, air conditionné, TV color avec câble satellite, coffre, usage des vélos, parking et WI-FI. Et puis, soirées musicales.

La chambre est disponible à partir de 13.00 h. du jour de l'arrivée jusqu'à 10.00 h. du jour du départ.

Les dates d'ouverture et du fermeture de l'hotel peuvent être changés. En cas de départ anticipé une pénalité de 3 nuitées par personne est prévue. En cas d'annulation par le client, les arrhes ne sont pas remboursées. Les prix indiqués sur le contrat ne comprennent pas la taxe de séjour due à l'administration communale; celle-ci sera à la charge du client, tout comme toute augmentation éventuelle des taxes légales.

- FM** Fronte mare
On the seafront
- Spiegia privata**
Beach
- Garage chiuso**
Garage
- P** Parcheggio
Parking
- Piscina**
Swimming pool
- Idromassaggio**
Hydromassage
- Biciclette**
Bikes
- Area bambini**
Children area
- Bar**
Bar
- Ristorante**
Restaurant
- Ascensore**
Lift
- Riscaldamento**
Heating
- TV Color SAT**
TV Color SAT
- Aria condizionata**
Air conditioning
- Doccia e WC**
Shower and WC
- Frigorifero**
Refrigerator
- Telefono**
Telephone
- Cassaforte**
Safe
- Internet Point**
- Wi-Fi**
- Giardino**
Garden

